



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Plenárisülés-dokumentum

A7-0046/2014

24.1.2014

*****I**
JELENTÉS

az 1198/2006/EK tanácsi rendeletnek a pénzügyi stabilitásuk vonatkozásában komoly nehézségekkel küzdő vagy ilyen nehézségek által fenyegetett egyes tagállamok pénzügyi irányításával kapcsolatos rendelkezések módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2013)0428 – C7-0178/2013 – 2013/0200(COD))

Halászati Bizottság

Előadó: Maria do Céu Patrão Neves

Az eljárások jelölései

- * Konzultációs eljárás
- *** Egyetértési eljárás
- ***I Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
- ***II Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
- ***III Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogi aktus tervezetében javasolt jogalaptól függ.)

A jogalkotási aktus tervezetének módosításai

A Parlament kéthasábos módosításai

A törlést ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a baloldali hasáb szövegében. A szövegváltoztatást t ***félkövér dőlt*** betűk jelzik mindkét hasáb szövegében. Az új szöveget ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a jobb oldali hasáb szövegében.

A módosítások fejlécének első és második sora a vizsgált jogalkotási aktus tervezetének érintett szakaszára utal. Ha a módosítás már létező – a jogalkotási aktus tervezetével módosítani kívánt – jogalkotási aktusra vonatkozik, a fejléc egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyek a létező jogalkotási aktusra és annak érintett rendelkezésére utalnak.

A Parlament módosításai konszolidált szöveg formájában

Az új szövegrészeket ***félkövér dőlt*** betűk jelzik. A törölt szövegrészeket a **■** jel jelzi vagy azok át vannak húzva. A szövegváltoztatást a helyettesítendő szöveg törlésével vagy áthúzásával és a helyébe lépő új szöveg ***félkövér dőlt*** szedésével jelzik.

Ettől eltérően a szolgálatok által a végleges szöveg kialakítása érdekében bevezetett, kimondottan technikai jellegű módosításokat nem kell jelölni.

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE.....	5
INDOKOLÁS.....	9
ELJÁRÁS.....	13

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

az 1198/2006/EK tanácsi rendeletnek a pénzügyi stabilitásuk vonatkozásában komoly nehézségekkel küzdő vagy ilyen nehézségek által fenyegetett egyes tagállamok pénzügyi irányításával kapcsolatos rendelkezések módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2013)0428 – C7-0178/2013 – 2013/0200(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

- tekintettel a Bizottság Európai Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2013)0428),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 43. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C7-0178/2013),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2013. november 19-i véleményére¹
 - tekintettel eljárási szabályzata 55. cikkére,
 - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A7-0046/2014),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát lényegesen módosítani kívánja vagy helyébe másik szöveget szándékozik léptetni;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Módosítás 1

Rendelethez irányuló javaslat
4 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) A pénzügyi támogatásban részesülő tagállamok esetében a társfinanszírozási arányt is növelni kellene a támogathatósági időszak végéig és a végső kifizetés iránti kérelem bemutatásáig,

¹ HL C 341, 2013.11.21., 75. o.

abban az esetben is, ha ebben az időpontban már nem részesülnek a pénzügyi támogatásban.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az 1198/2006/EK rendelet **77a. cikkének (5) bekezdését el kell hagyni.**

Módosítás

Az 1198/2006/EK rendelet **az alábbiak szerint módosul:**

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 1 albekezdés – a pont (új) 387/2012/EK rendelet 76 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) A 76. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az 53. cikk (3) bekezdésétől eltérve, az időközi átutalásokat tagállami kéreésre meg kell emelni az egyes prioritási tengelyekre vonatkozó társfinanszírozási arány 10 százalékponttal növelt szintjének megfelelő, de 100%-ot nem meghaladó összeggel, amelyet alkalmazni kell az egyes igazolt költségnyilatkozatokban újonnan bejelentett támogatható kiadások összegére, amennyiben a költségnyilatkozatokat benyújtó tagállam 2013. december 31-én vagy azt követően megfelel a következő feltételek valamelyikének:”

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – b pont (új)

387/2012/EK rendelet

77 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) A 77. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az 53. cikk (3) bekezdésétől eltérve, a végsőegyenleg-átutalásokat a tagállam kérésére megemelik egy, az egyes prioritási tengelyekre vonatkozó társfinanszírozási arány 10 százalékponttal növelt szintjének megfelelő, de 100%-ot nem meghaladó összeggel, amelyet alkalmazni kell az egyes igazolt költségnyilatkozatokban újonnan bejelentett támogatható közkiadások összegére, amennyiben a költségnyilatkozatokat benyújtó tagállam 2013. december 31-én vagy azt követően megfelel a 76. cikk (3) bekezdésének a), b) és c) pontjában meghatározott feltételek valamelyikének.”

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – c pont (új)

387/2012/EK rendelet

77 a cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) A 77a. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

“(2) A 76. cikk (3) bekezdésében és a 77. cikk (2) bekezdésében említett eltérést a Bizottság a 76. cikk (3) bekezdésének a), b) és c) pontjában meghatározott feltételek egyikét teljesítő tagállam írásbeli kérésére adja meg.”

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – d pont (új)

387/2012/EK rendelet

77 a cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

d) A 77a. cikk (5) bekezdése törölve.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ezt a rendeletet 2014. január 1-jétől kell alkalmazni.

INDOKOLÁS

BEVEZETÉS ÉS ELŐZMÉNYEK

2009 óta a pénzügyi válság és a gazdasági recesszió soha nem tapasztalt módon kihatott az Európai Unió egészének pénzügyi stabilitására és gazdasági növekedésére, és különös mértékben sújtotta a külső segítségre szoruló tagállamokat. Ez utóbbiak az Európai Bizottság jóváhagyásával makrogazdasági kiigazítási programokban részesültek, melyek kezdetben hét tagállamnak – Ciprusnak, Görögországnak, Írországnak, Lettországnak, Magyarországnak, Portugáliának és Romániának – nyújtottak segítséget. Jelenleg már csak Ciprus, Görögország, Írország és Portugália kap pénzügyi támogatást.

E négy tagállam súlyos költségvetési megszorításokkal küszködik, melyek a szükséges költségvetési konszolidációból fakadóan likviditási problémákhoz vezetnek és megnehezítik az operatív programok végrehajtását. Következésképpen e tagállamokban – mind az állami, mind a magánszektorban – korlátozott a beruházási kapacitás, ami viszont még inkább megnehezíti a növekedésre és a versenyképesség javítására rendelkezésre álló pénzeszközök felhasználását. Ez akadályozhatja az ágazat fellendítését, melynek célja a fenntarthatóság biztosítása lenne, és a recessziós spirál kialakulásának kockázatával jár.

Mindezen okokból kifolyólag sürgősen biztosítani kell azokat a feltételeket, amelyek megkönnyítik az európai uniós pénzeszközök kezelését a támogatásban részesülő tagállamokban történő beruházások elősegítése és felgyorsítása, illetve a társadalmi-gazdasági fellendüléshez és az ágazat fejlődéséhez nélkülözhetetlen projektek elősegítése érdekében.

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Az Európai Bizottság 1198/2006/EK rendelet módosítására irányuló javaslatának célja a jelenleg pénzügyi támogatásban részesülő országok, illetve a jövőben kiigazítási programok révén támogatott tagállamok támogatása annak biztosítása érdekében, hogy továbbra is rendelkezzenek a halászati ágazati politika keretében megvalósuló projektjeik végrehajtásához szükséges pénzügyi erőforrásokkal.

Az Európai Halászati Alapról (EHA) szóló 1198/2006/EK rendeletet valójában már módosította a 387/2012/EU rendelet, amely a pénzügyi támogatásban részesülő tagállamok esetében az egyes prioritási tengelyekre vonatkozó jelenlegi társfinanszírozási arányokhoz képest 10%-kal növelte az időközi és végső kifizetéseket anélkül, hogy módosította volna a megítélt teljes keretösszeget, megkönnyítve ezáltal az uniós finanszírozás irányítását és felgyorsítva ezen országok esetében a halászati ágazatába történő beruházásokat.

E rendelkezés 2013. december 31-ig alkalmazandó, azonban tekintettel arra, hogy néhány tagállamban még mindig érvényben vannak a kiigazító programok, az Európai Bizottság a rendelet hatályának meghosszabbítását javasolja az EHA által támogatott operatív programok megfelelő végrehajtása érdekében. E célból a Bizottság az 1198/2006/EK rendelet 77a. cikkének módosítását javasolja oly módon, hogy a rendelet alkalmazási időszaka ne korlátozódjon az idei évre, lehetővé téve, hogy a Bizottság a támogatási időszak végéig és a

végző kifizetésekre vonatkozó kérelem bemutatásáig folytathassa az újonnan keletkezett költségek visszatérítését az EHA által a 2007–2013-as időszakban társfinanszírozott programok egyes prioritási tengelyére vonatkozó jelenlegi társfinanszírozási ráta említett 10%-os megemelését alkalmazva.

AZ ELŐADÓ VÉLEMÉNYE

Az előadó örömmel fogadja a Bizottság arra irányuló kezdeményezését, hogy biztosítsa a pénzügyi támogatásban részesülő országok megemelt társfinanszírozásának folyamatosságát, lehetővé téve a jelenlegi válság idején létfontosságú pénzügyi erőforrások megfelelő időben történő rendelkezésre állását és elősegítve az EHA keretébe tartozó operatív programok megfelelő végrehajtását. Sőt, kiemeli, hogy a jelenlegi pénzügyi bizonytalanság és gazdasági visszaesés idején a Bizottság javaslata az egyetlen lehetőség a halászáti ágazat projektjei és az ágazatba történő beruházások folyamatosságának biztosítására.

Ebben az összefüggésben érdemes néhány lényeges szempontot kiemelni:

1. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 143. cikke a komoly nehézségekkel küzdő vagy ilyen nehézségek által fenyegetett egyes tagállamok vonatkozásában úgy rendelkezik, hogy a Bizottságnak kell megjelölnie az érintett országok számára javasolt intézkedéseket, és javasolnia kell a Tanácsnak a támogatások engedélyezését és az azokhoz szükséges megfelelő módszereket. A Bizottság jelenlegi javaslata ebben az összefüggésben született és összhangban van a Bizottság által elfogadott, az Európát sújtó és jelenlegi gazdasági és pénzügyi helyzetét gyengítő elhúzódó gazdasági válságra adott válaszlépésekkel.

A 2014–2020-as időszakra szóló közös stratégiai kerethez tartozó alapokra vonatkozó közös rendelkezéseket meghatározó rendeletre irányuló javaslat is utal arra, hogy – a pénzügyi támogatásban részesülő tagállamok esetében az egyes prioritási tengelyekre vonatkozó jelenlegi társfinanszírozási ráta 10%-kal történő megemelése révén, és ezáltal a pénzügyi megszorítások idején könnyítve a nemzeti költségvetésre nehezedő terheken, ugyanakkor nem változtatva az uniós finanszírozás globális szintjén – biztosítani kell, hogy a kevésbé szilárd makroszintű pénzügyi politikák ne ássák alá az alapok hatékonyságát.

2. Az Európai Bizottság ezen javaslata nem jelent többletköltséget az Európai Unió számára, hiszen az operatív programok prioritási tengelyeire vonatkozó társfinanszírozási ráták 10 százalékponttal történő megemelése – amelyet a támogatási plafon eléréséig alkalmaznak – nem változtat a költségvetési támogatáson és nem módosít az EHA 2007-2013 közötti programozási időszakában pénzügyi támogatásban részesülő tagállamok számára elkülönített végösszeget.

3. Az Európai Bizottság javaslata megfelel a szubszidiaritás elvének, amennyiben egy olyan mechanizmust javasol, amely lehetővé teszi a Bizottság számára a pénzügyi támogatásban részesülő tagállamok támogatását az EHA keretén belül az igazolt kiadásokra vonatkozó költségtérítési összegek növelése révén. A Bizottság javaslata összhangban áll továbbá az arányosság elvével is, hiszen a társfinanszírozási ráták 10%-os emelésére vonatkozó rendelkezés alkalmazásának meghosszabbítása a válság idején helyénvaló intézkedés és arányban áll az Európai Uniónak a jelenlegi makrogazdasági kiigazítási programok keretében

pénzügyi támogatásban részesülő országok támogatása érdekében tett egyéb erőfeszítéseivel.

4. Az előadó kiemeli a Bizottság jelenlegi javaslatának sürgős jellegét, tekintettel arra, hogy a 387/2012/EU rendelet csak 2013. december 31-ig hatályos, és el kell kerülni a társfinanszírozási megállapodások terén keletkező réseket.

Ugyanakkor a Bizottság értékelés alatt álló javaslata várhatóan hozzájárul majd az EHA (2007–2013) keretében rendelkezésre álló összegek teljes felhasználásának ösztönzéséhez, valamint segíti a támogatásban részesülő tagállamokat abban, hogy hatékonyabban költsek el a pénzt és javítsanak az operatív programok végrehajtási arányán.

5. Kiemelendő továbbá, hogy a Bizottság javaslata komoly mértékben hozzájárul a finanszírozás egyszerűsítéséhez és gyorsításához, a projektek és a halászati ágazatba történő beruházás élénkítéséhez, valamint a jelenlegi és a 2014–2020-as programozási időszak közötti zökkenőmentes átmenet biztosításához.

6. Végül – a pénzügyi támogatásban részesülő országok támogatására irányuló intézkedések tekintetében – egyértelmű, hogy egyazon programozási időszakban (2007–2013) az EHA nem részesíthető hátrányos megkülönböztetésben a Kohéziós Alappal és a strukturális alapokkal (az Európai Regionális Fejlesztési Alap/ERFA és az Európai Szociális Alap/ESZA) szemben, amelyekre vonatkozóan megállapították, hogy a társfinanszírozott programok végrehajtásához szükséges pénzügyi forrásokat a végső kifizetésre irányuló kérelem bemutatásáig rendelkezésre kell bocsátani. Ennélfogva elengedhetetlen volt, hogy a Bizottság a jelen rendeletre irányuló javaslatot hozzáigazítsa az említett alapokra vonatkozókkal, lehetővé téve az operatív programok prioritási tengelyeire vonatkozó társfinanszírozási ráták 10 százalékponttal történő megemelésének érvényben maradását az EHA által támogatott programok lezárásáig, az alkalmazást lehetővé téve a támogatási időszak végéig és a végső kifizetésre irányuló kérelem bemutatásáig abban az esetben is, ha ebben az időpontban az adott tagállam már nem részesül a pénzügyi támogatásban.

A fenti okokból, és tekintettel arra, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet az átmeneti költségvetési nehézségekkel küzdő tagállamok esetében az ily módon megemelt kifizetések 2016. június 30-ig történő alkalmazásáról rendelkezik a 2014–2020-as időszakra szóló közös stratégiai kerethez tartozó valamennyi alapra vonatkozóan (a Kohéziós Alap, az Európai Regionális Fejlesztési Alap/ERFA, az Európai Szociális Alap/ESZA, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap/EMVA és a jövőbeni Európai Tengerügyi és Halászati Alap/ETHA), helyénvalónak tűnik az EHA keretében történő kifizetések esetében is ennek az ütemezésnek az alkalmazása.

A társfinanszírozási rátákra vonatkozó 10%-os emelés alkalmazásának a program végéig és a végső egyenleg-kifizetési kérelem bemutatásáig történő meghosszabbítása átlátható, egyszerű és rugalmas intézkedés, amely meghatározó szerepet játszik a támogatási kifizetések megkönnyítésében és ezáltal a fejlesztési projektek és a halászati ágazatba történő beruházások elősegítésében, ami elengedhetetlen számos, a halásztól függő régió gazdasági növekedésének és munkahelyteremtésének elősegítése érdekében.

Kiemelve a jelen rendeletre irányuló javaslat sürgető jellegét, az előadó a rendelet azonnali elfogadását javasolja, elkerülve ezáltal a komplikációkat és a szükségtelen késedelmet és

károkat, és lehetővé téve a rendelet mihamarabbi hatálybalépését és gyakorlati alkalmazását.

ELJÁRÁS

Cím	A pénzügyi stabilitásuk vonatkozásában komoly nehézségekkel küzdő vagy ilyen nehézségek által fenyegetett egyes tagállamok pénzügyi irányítása			
Hivatkozások	COM(2013)0428 – C7-0178/2013 – 2013/0200(COD)			
Az Európai Parlamentnek történő benyújtás dátuma	18.6.2013			
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	PECH 1.7.2013			
Véleménynyilvánításra felkért bizottság(ok) A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	BUDG 1.7.2013	CONT 1.7.2013	ENVI 1.7.2013	REGI 1.7.2013
Nem nyilvánított véleményt A határozat dátuma	BUDG 16.12.2013	CONT 2.7.2013	ENVI 11.7.2013	REGI 11.7.2013
Előadó(k) A kijelölés dátuma	Maria do Céu Patrão Neves 12.9.2013			
Vizsgálat a bizottságban	4.11.2013	17.12.2013		
Az elfogadás dátuma	22.1.2014			
A zárószavazás eredménye	+ : 18 - : 1 0 : 0			
A zárószavazáson jelen lévő tagok	John Stuart Agnew, Antonello Antinoro, Alain Cadec, Chris Davies, João Ferreira, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Dolores García-Hierro Caraballo, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Guido Milana, Maria do Céu Patrão Neves, Ulrike Rodust, Raúl Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Jarosław Leszek Wałęsa			
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Izaskun Bilbao Barandica, Ole Christensen, Jens Nilsson, Crescenzo Rivellini			
Benyújtás dátuma	24.1.2014			